

*Sunbeam*<sup>®</sup>

User  
Manual

**Travel Iron**  
Model 3932



Manual del  
Usuario

**Plancha de Viaje**

Modelo 3932

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- BEAD ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- Use iron only for its intended use.
- To protect against risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- The iron should always be turned to “OFF” before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
- **Do** not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
- Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
- **Do** not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to an authorized service center for examination and/or repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
- Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. **Do not** leave iron unattended while connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down there may be hot water in the reservoir.
- If the iron is not operating normally, disconnect from the power supply and have the iron serviced by an authorized service center.

- Your **SUNBEAM®** Iron is designed to rest on the heel rest. **Do** not leave the iron unattended. **Do** not set the iron on an unprotected surface, even if it is on its heel rest.

## SPECIAL INSTRUCTIONS

- This is a 400 watt appliance.. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
- If an extension cord is absolutely necessary, a lo-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.
- This appliance was set at the factory to operate at 120 Volts. Refer to Operating Instructions Section of this manual for conversion to 240 Volt operation.
- Be sure dual voltage selector is in the correct voltage position before operation. Before plugging iron into outlet, read the information about dual voltage operation in the “Voltage” section of this manual.
- To reduce the risk of electrical shock, this appliance has a polarized plug (one **blade is wider than the other**). This plug fits a polarized outlet only one way; if the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **Do** not attempt to defeat this safety feature.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

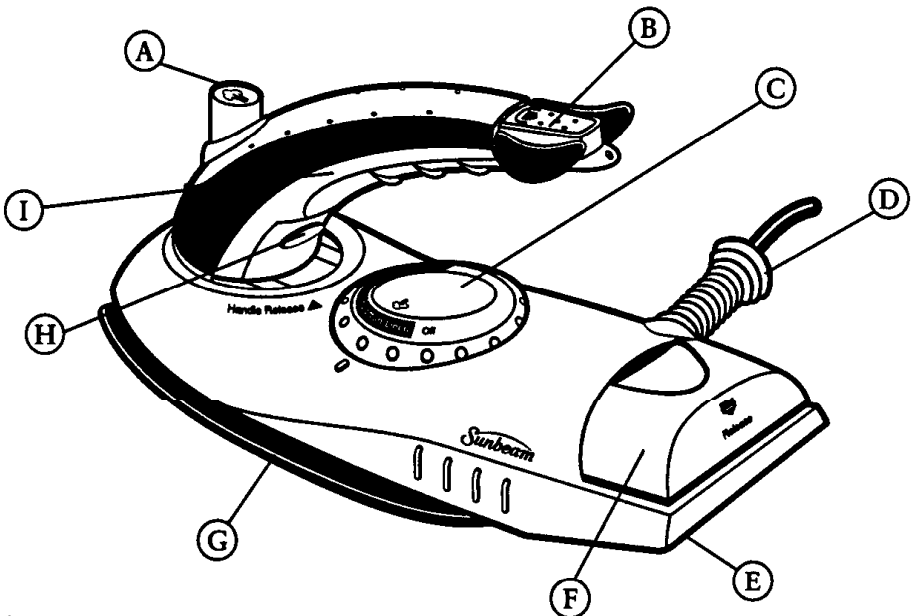
## Getting To Know Your Iron

# features

Congratulations on Your Purchase of a **SUNBEAM® Iron!** SUNBEAM® Irons are designed to provide the utmost in quality, ease of use and convenience.

This SUNBEAM® Iron offers the following features:

- A. **SHOT OF STEAM' BUTTON** - for *stubborn* wrinkles
- B. **WATER TANK RELEASE BUTTON** - to easily fill the water tank
- C. **FABRIC SELECT DIAL** - adjusts temperate for various fabric types
- D. **TANGLE-FREE CORD** - keeps the power cord off the fabric and out of the way
- E. **VOLTAGE SELECTOR SWITCH** - for international travel
- F. **HANDLE RELEASE BAR** - automatically opens and locks handle into place
- G. **NON-STICK SOLEPLATE** - prevents starch residue and fabrics from sticking
- H. **HANDLE RELEASE BUTTON** - collapses and locks handle for compact storage
- I. **WATER TANK** - accepts tap water and eliminates the need for distilled water



# preparation

## Iron Preparation

### VOLTAGE

Be sure the dual voltage selector is in the correct position before operating. In North America the voltage selector switch should be placed in the 120 volt position. This appliance was set at the factory to operate at 120 volts (See Figure 1).

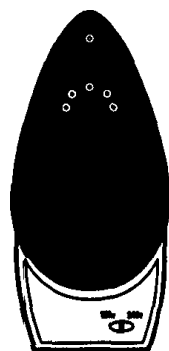


FIGURE 1

### HANDLE

To unlock the handle, press the handle release bar (See Figure 2). The handle will automatically rise to the upright position and lock into place.

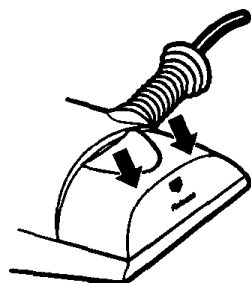


FIGURE 2

### WATER FILL

**IMPORTANT:** Always turn the fabric select dial to OFF and disconnect iron from electrical outlet before filling or emptying the water tank.

Slide the water tank release button backwards (See Figure 3) and hold into position with one hand. Lift water tank to remove from iron with the other hand (See Figure 4).

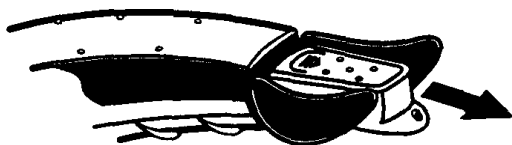


FIGURE 3

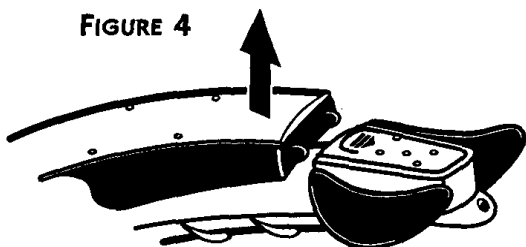


FIGURE 4

# Ironing

# ironing

Lift the fill hole cap on the water tank and fill with clean tap water (See *Figure 5*). Replace the fill hole cap, ensuring that it is fastened securely.

Snap the front of the water tank into the iron base (See *Figure 6*). Slide the water tank release button backwards and hold into position with one hand. Press back of water tank into position with other hand and release the button to lock the tank in place.

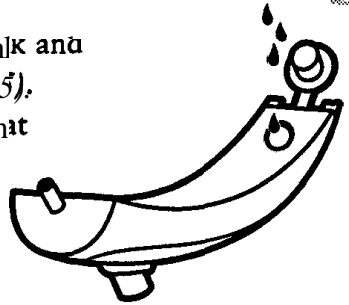


FIGURE 5

## IRONING

Plug iron into an electrical outlet. Use the “Fabric Setting” chart to determine the best setting and method for the fabric you plan to iron.

Move the fabric select dial to the desired setting. The temperature can be adjusted by turning the dial clockwise until the indicator mark is aligned with the proper setting.

Allow the iron to heat for approximately five minutes. While the iron is heating, make sure it is sitting on its heel rest and handle on a stable, protected surface.

## SHOT OF STEAM®

For particularly stubborn creases, the **SHOT OF STEAM®** function can be used if the temperature adjustment dial is on the hottest setting.

Set the fabric select dial to the “cotton/linen” setting. Wait for the iron to reach temperature, press the steam button firmly and release.



FIGURE 6

# Ironing Guide

guide

## FABRIC SETTING CHART

FABRIC	SETTING	IRON RECOMMENDATIONS
Acetate, Nylon, Polyester, Rayon	Synthetic	Iron garment inside out while still damp.
Acrylic, Silk	Silk	Iron garment inside out.
Wool	Wool	Iron garment inside out or use ironing cloth?
Cotton, Cotton blends, Linen	cotton/ Linen	Iron dark fabrics inside out to prevent shine marks. Use <b>SHOT OF STEAM®</b> feature to remove stubborn wrinkles.

*\*An ironing cloth is a cotton, dry-cleaned cloth that you place over the garment you are ironing to prevent the fabric from looking shiny.*

## CARING FOR YOUR IRON AFTER USE

### Turning Off Your Iron

Turn the temperature select dial to OFF. Unplug the iron from the power source.

### Storing Your Iron

- Allow iron to cool. Remove water tank from iron and empty water from fill hole. Replace water tank.
- Wipe soleplate with a soft, damp cloth to remove residue as required.
- Press handle release button in (See **Figure 7**) and push handle down to lock into position.
- Loosely loop the power cord around iron and store iron in the travel pouch.

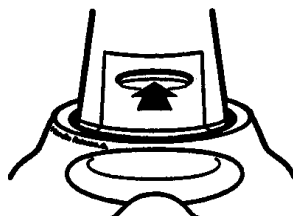


FIGURE 7

# One-Year Limited Warranty

# Warranty

Sunbeam Products, Inc. ("Sunbeam") warrants that for a period of one year from the date of purchase, this product will be free from defects in material and workmanship. Sunbeam, at its option, will repair or replace this product or any component of the product found to be defective during the warranty period. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. This is **your** exclusive warranty.

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. Sunbeam dealers, service centers, or retail stores selling Sunbeam products do not have the right to alter, modify or in any way change the terms or conditions of this warranty.

This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than Sunbeam or an authorized service center. Further, the warranty does not cover acts of nature, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes.

Sunbeam shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Except to the extent prohibited by applicable law, any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose is **limited** in duration to the duration of the above warranty. Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

## How to Obtain Warranty Service

Take the product to an authorized Sunbeam service center. You may obtain a list of service centers and other repair/replacement instructions by calling: 1800 458-8407 or send an e-mail to: [Consumeraffairs@consumer.sunbeam.com](mailto:Consumeraffairs@consumer.sunbeam.com). Please include name, address, telephone number, product model number and description of the problem.

## DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE

For product questions contact:

Sunbeam Consumer Service  
P.O. Box 948389  
Maitland, FL 32794-8389

Do not send product to the above address.

[www.sunbeam.com](http://www.sunbeam.com)



# PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando utilice su plancha, siempre debe de seguir algunas medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.
- Utilice la Plancha sólo para lo que fue diseñada.
- Para protegerse contra el riesgo de descargas **eléctricas**, no sumerja la Plancha en agua o en cualquier otro líquido.
- La Plancha siempre deberá estar apagada antes de conectar o desconectar de la toma de corriente eléctrica. Nunca jale el cable eléctrico para desconectarlo de la toma de corriente eléctrica; por el contrario, tome la clavija y desconecte.
- **No permita** que el cable eléctrico toque superficies calientes. Deje que la Plancha se enfríe completamente antes de guardarla. Enrolle el **cable** eléctrico alrededor de la Plancha para almacenarla.
- Siempre desconecte la Plancha de la toma de corriente eléctrica cuando la llene con agua o cuando la vacíe y también cuando no esté en uso.
- No **opere** la Plancha con un cable eléctrico dañado o después de que la Plancha **se** ha caído o **dañado**. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, **no desensamble** la Plancha. Llévela con una persona de servicio para su revisión y reparación. Si la Plancha ha sido ensamblada **de** nuevo incorrectamente, puede existir el peligro de descargas eléctricas cuando se utilice.
- Supervisión cercana es necesaria cuando cualquier electrodomésticos sea usado por o cerca de niños. No **deje** sin atender la Plancha cuando esté conectada o cuando esté sobre la tabla de planchado.
- Pueden ocurrir quemaduras al tocar partes metálicas o las ventilas de vapor.
- Si la Plancha no funciona normalmente, **desconéctela** de la fuente de alimentación eléctrica y llévela a un centro de servicio autorizado para que sea examinada.

# seguridad

- la Plancha **SUNBEAM®** ha sido diseñada para que descansa sobre su talón de apoyo. No deje la Plancha desatendida. No **coloque** la Plancha sobre una superficie desprotegida, aunque lo haga sobre su talón de apoyo.

## INSTRUCCIONES ESPECIALES

- Este aparato tiene una potencia de 400 Watts. Para evitar que el circuito eléctrico se sobre cargue, no **opere** otro aparato de alta potencia en el mismo circuito.
- Si es absolutamente necesario el utilizar un cable de extensión, debe utilizar un cable de extensión de 10 amperios. Los cables con un amperaje menor pueden sobre calentarse. Debe tener cuidado de colocar el cable de manera que no tropiece con él o lo jale accidentalmente.
- Este aparato fue fijado desde fábrica para operar a 120 Volts. Consulte la Sección de Instrucciones de Operación del manual para realizar la conversión a una operación con 240 Volts.
- Asegúrese de que el selector de voltaje esté en la posición correcta antes de la operación. Antes de conectar la Plancha, lea en el manual de información sobre la operación con voltaje dual, esta información se encuentra en la sección de este Manual titulada Preparándose para Planchar.
- Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato cuenta con una clavija polarizada (**una cuchilla es más ancha que otra**). Como medida de seguridad, esta clavija entra sólo de una manera en un enchufe polarizado. Si la clavija no encaja en el enchufe simplemente colóquela al revés. Si aún así no encaja llame a un electricista calificado. De ninguna manera intente modificar esta medida de seguridad.

# CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

**¡Felicitaciones** por la compra de su plancha **SUNBEAM®!**

Las Planchas Sunbeam están diseñadas para proporcionarle la mejor calidad, facilidad de uso y conveniencia.

Esta Plancha **SUNBEAM®** ofrece las siguientes características:

- A. **BOTÓN SHOT OF SUNBEAM®** - para eliminar las arrugas difíciles
- B. **BOTÓN PARA LIBERAR EL TANQUE DE AGUA** - así puede llenar fácilmente el tanque de agua
- C. **DISCO SELECTOR DEL TIPO DE TELA** - ajusta la temperatura a diferentes tipos de telas
- D. **CORDÓN QUE NO SE ENREDA** - mantiene el cordón eléctrico fuera del camino y alejado de la tela
- E. **INTERRUPTOR SELECTOR DEL VOLTAJE** - para viajes internacionales
- F. **PALANCA PARA LIBERAR EL MANCO** - automáticamente libera y fija el mango en su lugar
- G. **SUELA ANTIADHERENTE** - previene que los residuos de almidón y las telas se peguen
- H. **BOTÓN PARA LIBERAR EL MANGO** - para doblar y fijar el mango para un almacenaje compacto
- I. **TANQUE DE AGUA** - puede utilizar agua de grifo eliminando la necesidad de agua destilada

# Preparación

## Preparación

### VOLTAJE

Asegúrese de que el selector del voltaje dual esté en la posición adecuada antes de utilizar la plancha. En Norte América el interruptor Selector de Voltaje debe colocarse en la posición de 120 volts. Este aparato fue fijado desde la fábrica para operar a 120 volts (*Consulte la Figura 1*).

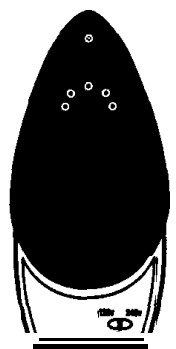


FIGURA 1

### MANGO

Para liberar el mango, presione la palanca de liberación del mango (Observe *la* Figura 2). El mango se levantará automáticamente en posición vertical y se fijará en su lugar.

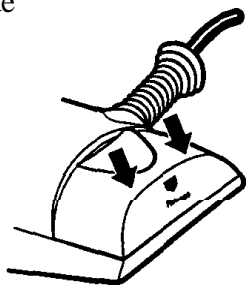


FIGURA 2

### LLENADO CON AGUA

Importante: Siempre gire el disco selector del tipo de tela a la posición de apagado "OFF" y desconecte la plancha de la toma de corriente eléctrica antes de llenar o vaciar el tanque de agua.

Deslice hacia atrás el botón para liberar el tanque de **agua** (*Consulte la Figura 3*) y sosténgalo en su lugar con una mano. Levante el tanque de agua para removerlo de la plancha con la otra mano (Vea la Figura 4).

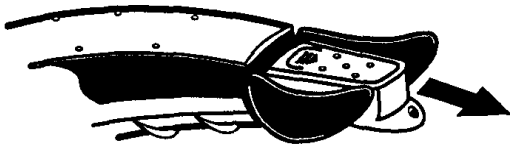


FIGURA 3

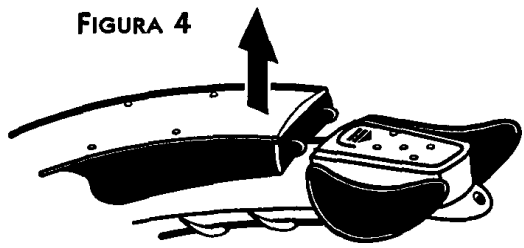


FIGURA 4

## Planchando

# planchando

Levante la cubierta del orificio de llenado del tanque de agua y llene con agua de grifo limpia (Vea la *Figura 5*). Coloque nuevamente la tapa sobre el orificio de llenado, asegúrese de que esté bien cerrada.

Ensarte la parte frontal del tanque de agua dentro de la base de la plancha (*Consulte la Figura 6*).

Deslice hacia atrás el botón para liberar el tanque de agua y sosténgalo en su lugar con una mano. Presione la parte posterior del tanque de agua en su lugar con la otra mano y suelte el botón para liberar el tanque de agua para guardar el tanque en su lugar.

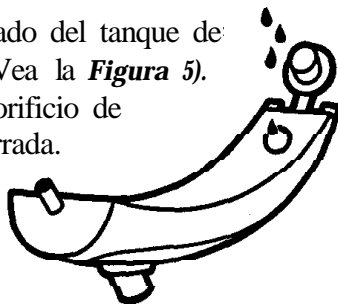


FIGURE 5



FIGURE 6

### PLANCHANDO

Enchufe en la toma de corriente eléctrica. Utilice el cuadro de tipo de tela “Fabric Setting” para determinar la mejor temperatura y método de planchado para la tela que desea planchar. La temperatura puede ajustarse al girar el disco en sentido de las manecillas del reloj, hasta que la marca indicadora esté alineada con el nivel de temperatura adecuado.

Permita que la plancha se caliente durante aproximadamente cinco minutos. Mientras que la plancha se calienta, asegúrese de que esté colocada sobre su base posterior sobre una superficie estable y protegida.

### LA FUNCIÓN SHOT OF STEAM®

Para arrugas que son particularmente difíciles de eliminar, la función de SHOT OF STEAM® puede utilizarse si el disco de ajuste de temperatura se encuentra colocado en el nivel de temperatura\* más alto. Coloque el disco de temperatura en el nivel de algodón/lino “cotton/linen”. Espere a que la plancha alcance esta temperatura, presione firmemente el botón de vapor y libere.

# Guía de Planchando

guía

TELA	GUÍA DE VAPOR	RECOMENDACIONES DE PLANCHADO
Acetato, Nilón, Poliéster, Rayón	Telas Sintéticas	Planche el reverso de las telas mientras todavía están húmedas
Acrílico	Seda	Planche el reverso de las telas
Lana	Lana	Planche el reverso de las telas o use un paño para planchar.*
Algodón, Mezclas de Algodón, Lino	Algodón/ Lino	Planche el reverso de las telas oscuras para prevenir. Use SHOT OF STEAM® para remover las arrugas difíciles.

*\*Un paño para planchar es un trozo de tela de algodón limpio y seco que usted coloca sobre la prenda que está planchando para prevenir que la tela se brille.*

## CUIDADOS PARA SU PLANCHA DESPUÉS DEL Uso

Apague su Plancha en la Posición “OFF”

Gire el disco selector de temperatura a la posición “OFF.”

Desconecte la plancha de la toma de energía eléctrica.

Almacene Su Plancha

- Permita que se enfríe. Saque el tanque de agua de la plancha y vacíe el agua por medio del orificio de llenado. Coloque el tanque de agua nuevamente en la plancha.
- Limpie la suela con un paño suave y húmedo para remover cualquier residuo que haya quedado.
- Presione el botón para liberar el mango (*Vea la Figura 7*) y presione el mango hacia abajo para fijarlo en su lugar.
- Enrolle el cordón alrededor del aparato y almacena la plancha dentro de su bolsa de viaje.

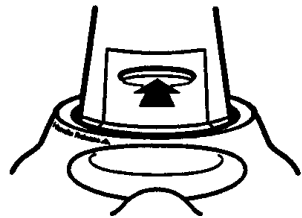


FIGURE 7

# Garantía Limitada de Un Año

# garantía

Sunbeam Products Inc. ("Sunbeam") garantiza que, por un período de un año a partir de la fecha de compra, este producto estará libre de defectos en el material y en la mano de obra. Sunbeam a su criterio, reparará o reemplazará este producto o cualquiera de los componentes del mismo que estén defectuosos durante el período de garantía. El reemplazo será hecho con un producto o componente nuevo o reconstruido. Si el producto ya no se encuentra disponible, se reemplazará con un producto similar de igual o mayor valor. Esta es su garantía exclusiva. Esta garantía es válida para el comprador original a partir de la fecha inicial de compra y no es transferible. Conserve el recibo original de compra. La prueba de compra es requerida para obtener la garantía. Los vendedores, centros de servicio de Sunbeam o tiendas donde se vendan productos Sunbeam, no tienen el derecho de alterar, modificar o cambiar de ninguna otra forma los términos o condiciones de esta garantía.

Esta garantía no cubre el desgaste por el uso normal de las partes o daños que resulten de cualquiera de lo siguiente negligencia o uso incorrecto del producto, uso bajo un voltaje o corrientes inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, desensamble, reparaciones o alteraciones hechas por una persona que no pertenezca a Sunbeam o a un centro de servicio autorizado. Además, la garantía no cubre los actos de la naturaleza, tales como incendios, inundaciones, huracanes y tomados. Sunbeam no será responsable de ningún **daño** incidental o consecuente causado por el incumplimiento de cualquier garantía expresa o implícita. Excepto al alcance prohibido por la ley que aplique, cualquier garantía implícita de comercialización o ajustes para un propósito en particular, está limitada en duración al periodo de la garantía que arriba se indica. En algunos estados, provincias o jurisdicciones, no se permite la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o limitaciones en la duración de una garantía implícita, así que las limitaciones o exclusiones que se indican anteriormente pueden no ser aplicables a usted. Esta garantía le da a usted derechos legales específicos y usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

## Cómo Obtener el Servicio de la Garantía

Lleve el producto a un centro de Servicio Autorizado Sunbeam. Usted puede obtener una lista de los centros de servicio e instrucciones acerca de la reparación o reemplazo del producto llamando al 1 800 458-8407 o envíe un e-mail o correo electrónico a: [Consumeraffairs@consumer.sunbeam.com](mailto:Consumeraffairs@consumer.sunbeam.com). Por favor incluya su nombre, dirección, número telefónico, número de modelo del producto y descripción del problema.

**NO ENVÍE ESTE PRODUCTO AL LUGAR DONDE FUE ADQUIRIDO.**

Para preguntas relacionadas al productos póngase en contacto con:

Sunbeam Consumer Service

P.O. Box 948389

Maitland, FL 32794~8389

No envíe el producto a esta dirección.

[www.sunbeam.com](http://www.sunbeam.com)

# *Sunbeam.*

©2001 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.

**SUNBEAM**® and SHOT OF **STEAM**® are registered trademarks of Sunbeam Products, Inc.  
Printed in China.

©2001 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.

**SUNBEAM**® y SHOT OF **STEAM**® son marcas registradas de Sunbeam Products, Inc.  
Impreso en China.

